

出國報告（出國類別：考察）

赴蘇州博物館考察「十洲高會—吳門 畫派之仇英特展」報告

服務機關：國立故宮博物院

出國人職稱：書畫處處長、助理研究員

姓名：劉芳如、許文美

出國地區：蘇州、上海

出國期間：104.11.26~104.11.30

報告日期：104.12.21

公務出國報告提要

出國報告名稱：赴蘇州博物館考察「十洲高會—吳門畫派之仇英特展」報告
頁數 17 含附件：是

出國計劃主辦機關/聯絡人/電話
國立故宮博物院/王姿雯/28812021ext.2901
出國人員姓名/服務機關/單位/職稱/電話

劉芳如/國立故宮博物院/書畫處/處長/28812021ext.2258
許文美/國立故宮博物院/書畫處/助理研究員/28812021ext.2234

出國類別：其他
出國期間：104 年 11 月 26 日~104 年 11 月 30 日
出國地區：蘇州、上海
報告日期：104 年 12 月 21 日
分類號/目：
關鍵詞：仇英、蘇州博物館、十洲高會、吳門畫派、仙山圖

提要：

蘇州博物館於 2015 年 11 月 11 日至 12 月 20 日推出「十洲高會—吳門畫派之仇英特展」，向大陸及美國共十二所博物館借展仇英（約 1494-1552）精品凡三十一件，為近年來大陸地區舉辦有關仇英之重要特展。本展中有多幅青綠設色作品集結展出，其中〈玉洞仙源圖〉、〈桃源仙境圖〉屬於仙山圖題材。此展不僅有助於理解仇英一生多樣的作品面貌，並具體提供仇英青綠設色作品的藝術成就。因國立故宮博物院將於 2018 年規劃展出「仙山圖特展」，故有本次的考察計畫。

目 次

壹、目的.....	4
貳、過程.....	4
參、心得.....	8
肆、建議.....	8
伍、附件.....	9

壹、目的

本院規畫將於 2018 年舉辦「仙山圖特展」，展出院藏有關仙山題材的繪畫作品。由於傳世仙山圖作品不少，其中以青綠設色山水表現仙山意境更為重要一環。而由繪畫史發展來看，十六世紀以來，仙山題材的青綠山水至今仍流傳眾多作品，部份畫風即受到仇英繪畫影響。因此特別規畫此次考察蘇州博物館「十洲高會—吳門畫派之仇英特展」的行程。

仇英（約 1494-1552）為吳派四家之一，畫風雖與其他三家密切關聯，其青綠設色作風甚具個人特色。晚明集畫評與書畫創作者一身的董其昌（1555-1636）眼中，仇英的青綠山水造詣甚至超越文徵明（1470-1559），而為明代中期傳承北宗代表趙伯駒（約 1120-1182）畫風的重要傳人。再者，根據畫史記載，仇英在當代即影響深遠，不僅受到文人和收藏家們的青睞，佔有畫壇一席之地，作品並受坊間大量摹仿，而具普及性。今日存世許多傳稱仇英青綠山水，以及十六世紀以來許多青綠山水作品的流傳，實受仇英畫風深遠影響。

蘇州博物館於 2015 年 11 月 10 日至 12 月 20 日展出的「十洲高會—吳門畫派之仇英特展」，從大陸及美國共十二個博物館借展仇英精品共 31 件，為近年來大陸舉辦有關仇英之重要特展。展覽中多幅青綠設色作品集結展出，其中〈玉河仙源圖〉、〈桃源仙境圖〉即為仙山圖題材。此展不僅讓觀眾理解仇英一生多樣的作品面貌，並具體提供仇英青綠設色作品的藝術成就。由於此次赴蘇州考察「十洲高會」特展，回程必須經過上海，因而亦順道至上海龍美術館西岸館參觀「盛清的世界—康雍乾宮廷藝術大展」和上海博物館舉辦的「明清貿易瓷特展」。

貳、過程

一、行程

日期	行程	博物館
11/26（四）	臺北松山→上海虹橋→蘇州	
11/27（五）	考察「十洲高會—吳門畫派之仇英特展」	蘇州博物館
11/28（六）	繼續考察「十洲高會—吳門畫派之仇英特展」	蘇州博物館
11/29（日）	上午：蘇州→上海 下午：參觀「盛清的世界—康雍乾宮廷藝術大展」	龍美術館西岸館
11/30（一）	上午：參觀「明清貿易瓷器」 下午：上海虹橋→臺北松山	上海博物館

二、博物館考察

1.蘇州博物館

蘇州博物館（圖一）始建自 1960 年，東部舊館為太平天國的忠王府原址，西部新館為國際知名建築師貝聿銘所設計，於 2006 年建成開放。該館因蘇州一地人文薈萃，在明代為孕育吳派沈周、文徵明、唐寅、仇英的藝文繁盛地區，自 2012 年至 2015 年期間每逢十月或十一月依序舉辦沈周、文徵明、唐寅、仇英等四家特展。由於該館吳門畫派作品典藏並不豐富，四檔特展從大陸其他博物館包括北京故宮博物院、上海博物館等，甚至美國博物館商借精品展出。（圖二）這次舉辦的仇英特展作品，包括上海博物館、故宮博物院、南京博物院、湖南省博物館、遼寧省博物館、吉林省博物館、天津博物館、雲南省博物館、武漢博物館、中國美術館、美國克利夫蘭美術館、美國檀香山藝術博物館等十二家博物館藏品，共三十一件彙集展出。表列如下：

作者	品名	形式	質地墨色	收藏單位
明仇英	采菱圖	扇頁	金箋設色	上海博物館
明仇英	後赤壁圖	卷	絹本水墨	上海博物館
明仇英	柳下眠琴圖	軸	紙本水墨	上海博物館
明仇英	倪瓚像	卷	紙本設色	上海博物館
明仇英	煮茶圖	扇頁	金箋設色	上海博物館
明仇英	松下眠琴圖	扇頁	金箋設色	上海博物館
明仇英	臨宋人畫 八開	冊頁	絹本設色	上海博物館
明仇英	劍閣圖	軸	絹本設色	上海博物館
明仇英	觀泉圖	卷	絹本設色	上海博物館
明仇英	沙汀鴛鴦圖	軸	紙本設色	上海博物館
明仇英	鴛鴦仕女圖	軸	絹本設色	上海博物館
明仇英	渡海羅漢	卷	紙本水墨	故宮博物院
明仇英	人物故事冊 五開	冊頁	絹本設色	故宮博物院
明仇英	玉洞仙源圖	軸	絹本設色	故宮博物院
明仇英	臨蕭照瑞應圖	卷	絹本設色	故宮博物院
明仇英	雙勾蘭花	冊頁	紙本設色	故宮博物院
明仇英	蓮溪漁隱圖	軸	絹本設色	故宮博物院
明仇英	職貢圖	卷	絹本設色	故宮博物院
明仇英	松溪橫笛圖	軸	絹本設色	南京博物院
明仇英	文姬歸漢圖	扇頁	金箋設色	南京博物院
明仇英	搗衣圖	軸	紙本水墨	南京博物院
明仇英	右軍書扇圖	軸	絹本設色	雲南省博物館
明仇英	梧竹消夏圖	軸	絹本設色	武漢博物館
明仇英	桃源仙境圖	軸	絹本設色	天津博物館
明仇英	清明上河圖	卷	絹本設色	遼寧省博物館

明仇英	赤壁圖	卷	絹本設色	遼寧省博物館
明仇英	采芝圖	軸	絹本設色	中國美術館
明仇英	煮茶論畫圖	軸	絹本設色	吉林省博物館
明仇英	楓溪垂釣圖	軸	紙本設色	湖南省博物館
明仇英	獨樂園圖	卷	絹本設色	克利夫蘭博物館
明仇英	趙孟頫寫經換茶圖	卷	紙本設色	克利夫蘭博物館
明仇英	學士在亭圖	扇面	絹本設色	檀香山藝術博物館

「十洲高會—吳門畫派之仇英特展」展場分三個單元，分別為「玄賞齋」、「琴書堂」與「天籟閣」。(圖三)「玄賞齋」(圖四)展出天津博物館藏〈臨蕭照瑞應圖〉和遼寧省博物館藏〈清明上河圖〉，因〈清明上河圖〉(圖五)細節豐富，展場設計包含不少牆面的大型輸出圖並詳細敘述收藏始末。「琴書堂」(圖六)展出〈劍閣圖〉、〈赤壁圖〉(圖六)、〈搗衣圖〉、〈蓮溪漁隱圖〉等仇英受文人畫風格或題材影響的作品。而「天籟閣」(圖七)展出仇英臨摹古代作品，包括〈臨宋人畫〉等，並具體呈現畫家與收藏家的密切關係。整體而言，展品題材多樣，包括仇英的山水、人物、花鳥等各類題材作品，該展圖錄即以「山水清音」、「文人仕女」、「歷史故事」、「花鳥精神」四個單元收錄呈覽。而以仇英畫風的角度檢視展品，也可看出特展呈現仇英多樣畫風，包括白描作品如〈搗衣圖〉軸、〈春庭遊戲圖〉軸；水墨淡設色作品，如〈倪瓚畫像〉卷、〈趙孟頫寫經換茶圖〉卷、〈沙汀鴛鴦圖〉軸；工筆設色作品，如〈臨宋人畫〉冊、〈人物故事〉冊等。作品尺幅有高達二百九十五公分的〈劍閣圖〉軸，也有冊頁、扇面等精緻小品。展出作品所涉及的贊助者、收藏家相當廣泛，如〈臨宋人畫〉冊頁有項元汴收藏印，〈劍閣圖〉軸畫幅仇英款題「吳郡仇英實父為東原先生董製」、〈趙孟頫寫經換茶圖〉卷有周于舜的印章及文彭、文嘉的跋言提及仇英為周于舜作畫的緣由。〈職貢圖〉卷具仇英款題「仇英實父為懷雲製」，〈桃源仙境〉軸畫幅款題「仇英實父為懷雲先生製」，亦為陳德相所畫。其他如〈煮茶論畫圖〉軸款題「吳郡仇英為溪隱先生製」，〈煮茶圖〉扇面款題「仇英實父為小洛先生寫」等，這些受畫對象今日雖難以考證，卻無疑是當時仇英畫業的贊助者。

仇英青綠山水在十六世紀具有獨特的重要性，從展覽看到仇英不少作品運用青綠設色，而成為個人獨特畫風，這些作品包括〈蓮溪漁隱圖〉軸、〈職貢圖〉卷(圖八)、〈赤壁圖〉卷、〈獨樂園圖〉卷、〈人物故事〉冊頁、〈臨宋人畫〉冊頁、〈桃源仙境〉、〈玉洞仙源〉等。仇英此類風格來源，正可對照院藏文徵明〈仿趙伯驩後赤壁圖〉卷畫風。文徵明在〈傲趙伯驩後赤壁圖〉(圖九)卷，以水墨勾皴山石坡陀輪廓，並施加石青、石綠等顏料。仇英畫法正與文徵明類似。〈桃源仙境〉和〈玉洞仙源〉兩幅青綠重彩作品，前者以文士三人論道於桃源洞前，後者為文士一人於洞口前撥弄琴弦；皆利用軸的形式，將前景、中景、遠景由畫幅下方巧妙往上方推移，藉此營造出桃花玉洞通往仙山樓閣的仙境意象，為仇英融合吳派畫風、變化趙伯駒青綠風格、借用桃源意象的創意表現，是仇英仙山圖

題材的二幅傑作。

2. 龍美術館

2012年12月龍美術館(圖十)「浦東館」開館,另一館舍「西岸館」則於2014年開館,為近年大陸企業家在上海經營的美物館,因收藏實力與館舍規模受到相當注目。鑒於過去二十年清朝康雍乾三朝宮廷藝術受到的重視與日俱增,龍美術館彙集私人藏品於2015年8月19日至2016年1月3日舉辦「盛清的世界—康雍乾宮廷藝術大展」(圖十一),展地在西岸館。這項展覽共展出盛清宮廷文物二百六十餘件組,涵蓋類別廣泛,包括書法、繪畫、瓷器、玉器、古籍善本、緙絲、漆器、玻璃器、琺瑯器、紫檀家具等。展覽內容分為四個單元,包括「哲學王一博學的皇帝」、「大一統—盛世與現代中國」、「繁華世代—康熙的盛世圖景與工藝」、「多重奏—紫禁城里的西風與復古潮流」(圖十二、圖十三)。

展覽的書畫作品,為數不少可與本院曾舉辦關於康、雍、乾三朝的特展作品互相參照。例如本院曾於2011年舉辦「康熙大帝與太陽王路易十四特展」,並向北京故宮博物院借展王翬等繪〈康熙帝南巡圖卷〉第九卷,而「盛清的世界」特展展出〈康熙帝南巡圖卷〉第六卷。2009年「雍正—清世宗文物大展」展出院藏清金玠〈壽同山岳〉第五開〈飛蝠滿天〉(圖十四)以及清丁裕〈後天不老〉第十二開〈浮槎〉(圖十五)。「盛清的世界」則展出〈群仙祝壽〉冊,畫風相近。此類作品也可與北京故宮博物院藏品清無款〈胤禛行樂圖〉冊畫風和題材互相參照,共同反映出雍正皇帝崇奉道教且性喜祥瑞的宮廷背景。而展品〈大閱第三圖—閱陣〉也曾於本院「新視界—郎世寧與清宮西洋風」展出。

整體而言,展覽作品豐富可觀,可供不同角度研究參考。展品皆為大陸收藏家藏品,也具體展現當代大陸收藏家的實力。

3. 上海博物館

此行最後一日至上海博物館參觀「故宮博物院與上海博物館藏明清貿易瓷展」(圖十六)。上海博物館是大陸重要博物館之一,不論常設展或特展,在展覽內容與展品質量方面都具有高度水平。「明清貿易瓷展」集結上海博物館與故宮博物院藏品共一百六十餘件明清貿易瓷器展出,呈現此時期陶瓷外銷的狀況。明代中晚期貿易瓷器涵蓋範圍包括東南亞、西亞、日本及歐洲。清代時期,荷蘭東印度公司則主導瓷器貿易。展場說明亦對照土耳其托普卡比宮的藏品(圖十七),為兼具推廣性與研究性的特展。

展品多數出自景德鎮和漳州窯的製作。明代貿易瓷包括來自菲律賓、敘利亞和歐洲的器皿、日本訂燒的器物,以及沈船打撈的器物。清代的貿易瓷則主要呈現歐美市場,類別包括普通餐具和陳設用品,也有「紋章瓷」等訂製用品。由於展品數量豐富,瓷器圖案紋飾包羅萬象,也提供繪畫研究者豐富的圖像資料。瓷器所繪製的山水、人物、花卉,反映當時流行題材。而此行關注的「仙山」題

材，亦可從展品〈明晚期漳州窯五彩仙人圖盤〉（圖十八）中，得到具體的參考圖像。

參、心得

美術史研究者基於研究、策展的需求，往往必須透過實地目驗作品，始能精準地瞭解作品的樣貌與狀況。對於他館的相關藏品，雖然可以藉由申請提件觀看，但是涉及的時間與經費相當可觀。此次至蘇州博物館考察「十洲高會—吳門畫派之仇英特展」，利用他館特展之際，提供與本院藏品比較的機會。得以近距離目驗仇英多件精品，實為難得的研究機會。仇英作為十六世紀吳派的重要畫家，作品所涉及的相關議題，包括青綠山水畫的發展，經由本次特展的考察，能夠更進一步地收集和掌握作品資料，對於日後籌辦相關展覽助益頗大。

肆、建議事項

考察不同博物館的館藏作品和展覽，能實際擴大策展研究者運用之資料庫。身為博物館在職人員，籌備展覽時若能多方參考館外藏品，必定有助於爬梳館內藏品在藝術史發展的重要性。此次蘇州博物館「十洲高會—吳門畫派之仇英特展」集結大陸與美國收藏的仇英重要作品，趁特展舉辦之際，結合未來的展覽與研究主題。建議日後在經費允許的狀況下，院方能多支持類似之考察活動。

伍、附件



圖一 蘇州博物館 2015年11月27日作者攝



圖二 蘇州博物館「十洲高會—吳門畫派之仇英特展」
2015年11月27日作者攝



圖三 蘇州博物館「十洲高會—吳門畫派之仇英特展」

2015年11月27日作者攝

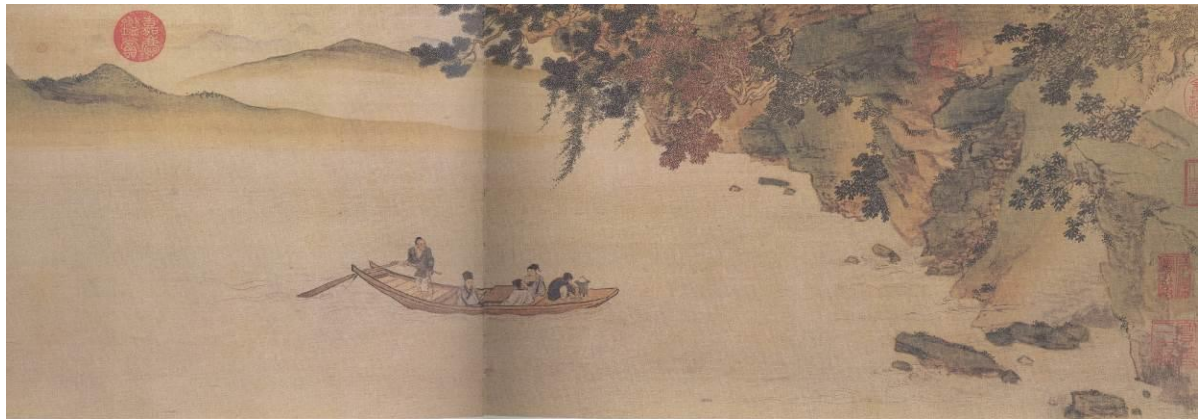


圖四 蘇州博物館「十洲高會—吳門畫派之仇英特展」「玄賞齋」展區

2015年11月27日作者攝



圖五 蘇州博物館「十洲高會—吳門畫派之仇英特展」「琴書堂」展區
2015年11月27日作者攝



圖六 明 仇英 赤壁圖 卷 局部 遼寧省博物館藏
圖片引自《十洲高會》圖錄



圖七 蘇州博物館「十洲高會—吳門畫派之仇英特展」 「天籟閣」展區
2015年11月28日作者攝



圖八 明 仇英〈臨宋人畫〉冊頁 上海博物館藏 圖片引自《十洲高會》圖錄



圖九 明 文徵明 仿趙伯驩後赤壁圖 卷 局部 國立故宮博物院藏



圖十 龍美術館「盛清的世界—康雍乾宮廷藝術大展」
2015年11月29日作者攝



圖十一 龍美術館「盛清的世界—康雍乾宮廷藝術大展」
2015年11月29日作者攝



圖十二 龍美術館「盛清的世界—康雍乾宮廷藝術大展」展場
2015年11月29日作者攝



圖十三 龍美術館「盛清的世界—康雍乾宮廷藝術大展」展場摺頁



圖十四 清 金玠〈壽同山岳〉第五開〈飛蝠滿天〉 國立故宮博物院藏



圖十五 清 丁裕 〈後天不老〉 第十二開 〈浮槎〉 國立故宮博物院藏



圖十六 上海博物館「故宮博物院與上海博物館藏明清貿易瓷展」展場
2015年11月30日作者攝



圖十七 上海博物館「明清貿易瓷展」展場牆面說明
2015年11月30日作者攝



圖十八 明晚期 五彩仙人圖盤 上海博物館藏
2015年11月30日作者攝